



Osservatorio della Solidarietà Mediterranea - Mediterranean Solidarity Observatory - Observatoire de la Solidarité Méditerranéenne

MSO NEWS n. 8 - 30.06.2015

Personal Message of the 2013-15 Co-ordinator

Dear Friends,

closing my biennium as MSO Co-ordinator I wish to thank everyone for support, friendship and trust. Special thanks to my predecessors Jean Oustrin and Salim Moussan for their advices, Massimo Fabio as an efficient Archivist-Secretary and the IPC Mohamed Ben Jemaa who was always ready to help me. Also I want to thank to the Coordinating Committee, the 108 MD Lions Secretariat and our great friend Domenico Lalli for the collaboration in the web-site.

In this two years we had two European Forum meetings – Istanbul 2013 and Birmingham 2014 – and two Mediterranean Conferences: Tangier 2014 and Pescara 2015. I tried everytime to have interactive exposures, many speakers, changing the classic system more rigid and ceremonial, searching synergies and contacts with Mediterranean lions people involving them in common actions and image. In two years it is too short to obtain complete results but I think if people like this evolution we can do better in the future.

Many novelties : the new web-site www.msolions.org, the MSO-news, the actions for diabetes with a common Mediterranean Solidarity Observatory logo, the gallery in Pescara of “Mediterranean youth images for peace” with drawings of “LCI Poster Peace”, new status and rules, many twinings of Clubs, Districts and other service organisations (eyes-bank), a programme for a complete file of twinings in the Mediterranean Sea. Also: participation in many Conventions, District and Koul Arab, great presence in lions media and abundant e-mailing.

I wish much success for the new team 2015-17 and I hope to see you soon with lionistic enthusiasm and satisfaction.

MSO News from Pescara :

- **Mediterranean Conference 2016 – Malta 17-19 March**
- **Mediterranean Conference 2017 – Alexandrie d’Egypt – March 2017 (voted)**
- **Mediterranean Meeting European Forum 2015, Augsburg, Saturday 10 October, 14h15-16h00**
- **CO-ORDINATOR 2015-17: PDG SAMI BERBARI – District 351 Lebanon (elected)**

Message personnel du Coordonateur 2013-15

Chers amis Lions,

au terme de mon mandat de Coordonateur de l’Observatoire de la Solidarité Méditerranéenne je désire vous remercier tous pour votre amitié, support et confiance. Des remerciements particuliers à mes prédécesseurs Jean Oustrin et Salim Moussan pour leurs conseils, à Massimo Fabio un efficace Secrétaire Archiviste et à l’IPC Mohamed Ben Jemaa toujours prêt à m’aider généreusement. Je désire également remercier le Comité de Coordination, le Secrétariat du MD 108 à Rome et le cher Domenico Lalli pour sa grande collaboration dans le site web.

Durant ces deux années nous avons eu deux meetings aux Forums Européens, Istanbul 2013 et Birmingham 2014 ainsi que deux Conférences de la Méditerranée à Tanger 2014 et Pescara 2015. À chaque fois nous avons essayé de créer des moments interactifs et beaucoup d’intervenants pour avoir une implication des lions plus forte, une évolution du système classique parfois rigide, sans la participation du public et une prépondérance du rituel de Cérémonie. Le but: actions et image communs. Deux années ne sont pas suffisantes pour des résultats complets mais je pense que si la base appréciera cette évolution nous pourrons faire mieux dans le futur.

Beaucoup de nouveautés: le site web www-msolions-org, le bulletin MSO-news, les initiatives pour le diabète avec un logo commun de l'Observatoire, l'exposition à Pescara des "Dessins de la jeunesse pour la paix" avec les Posters pour la paix, de nombreux jumelages entre Clubs, Districts ou même avec d'autres organisations (banque des yeux), un programme pour réaliser un répertoire de tous les jumelages dans la Méditerranée. Nous avons été aussi très présents dans des Congrès, Conventions (comme à Koul Arab à Marrakech, lions de la rive sud) et une intense participation dans les media lions (revues) e du e-mailing.

Je souhaite beaucoup de succès à l'équipe 2015-17 et j'espère vous revoir bientôt, pleins d'enthousiasme et satisfactions lionistiques.

MSO News de Pescara :

- **Conference de la Méditerranée 2016 – Malta 17-19 Mars**
- **Conference de la Méditerranée 2017 – Alexandrie d'Egypte – Mars 2017 (voté)**
- **Mediterranean Meeting European Forum 2015, Augsburg, saturday 10 October, 14h15-16h00**
- **COORDONATEUR 2015-17: PDG SAMI BERBARI – District 351 Lyban (élu)**

Messaggio personale del Coordinatore 2013-15

Cari amici Lions,

giunto al termine del mio mandato biennale di Coordinatore MSO - Osservatorio della Solidarietà Mediterranea - desidero ringraziare tutti per il supporto, l'amicizia e la fiducia ricevuti. Un grazie particolare ai miei predecessori Jean Oustrin e Salim Moussan per i loro consigli, a Massimo Fabio efficiente Segretario-Archivista, a Mohamed Ben Jemaa sempre pronto ad aiutarmi generosamente. Desidero ringraziare il Comitato di Coordinamento, la Segretaria del MD 108 (Roma) ed il caro Domenico Lalli per la sua grande collaborazione per il sito web.

In questi due anni abbiamo tenuto due riunioni ai Forum Europei di Istanbul 2013 e Birmingham 2014 ed organizzato due Conferenze del Mediterraneo, Tangeri 2014 e Pescara 2015. Ogni volta abbiamo cercato di inserire tanti relatori ed interventi interattivi per avere un coinvolgimento maggiore dei partecipanti, un'evoluzione sui sistemi classici, più rigidi, poca parola al pubblico, cerimoniale preminente. Obiettivo: più immagine e più services comuni. Ma due anni non sono sufficienti per modificare tutto, penso che se la nuova strada sarà piaciuta si potrà fare meglio nel futuro.

Molte le novità: un nuovo sito web www-msolions-org, il bollettino MSO-news, le iniziative in sinergia per il diabete con quasi tutti i Distretti, con modulistica e logo comuni, la mostra a Pescara dei "Disegni della gioventù per la pace" con i Poster per la pace, numerosi gemellaggi fra Club, Distretti anche con organizzazioni esterne (Banca degli occhi), un programma per realizzare un registro di tutti i gemellaggi nel Mediterraneo, siamo stati presenti in tanti Congressi e Convention, incluso Koul Arab a Marrakech (lions della sponda sud), tantissimi articoli sui media lions – riviste – ed un'intensa attività di e-mailing.

Auguro grandi successi alla nuova squadra 2015-17 e spero di rivederci presto pieni di entusiasmo e soddisfazioni lionistiche

MSO News da Pescara :

- **Conferenza del Mediterraneo 2016 – Malta 17-19 Marzo**
- **Conferenza del Mediterraneo 2017 – Alessandria d'Egitto – Marzo 2017 (votato)**
- **Meeting Mediterraneo al Forum European 2015, Augusta (D), sabato 10 Ottobre, 14h15-16h00**
- **COORDINATORE 2015-17: PDG SAMI BERBARI – Distretto 351 Libano (eletto)**



PDG Aron Bengio

Distr. 108 Ia1 Italy

2013-15: Co-ordinatore, Coordonateur, Coordinatore

aron.bengio@fastwebnet.it bengio.med@gmail.com - Tel +39 011643280 Port +39 335273160